

Richtsnoeren voor de procedure om
NRE-motoren en vergelijkbare motoren
zoals vrachtwagenmotoren (EURO VI) te
mariniseren en vast te stellen of de
inbouw van dergelijke motoren in
binnenschepen toelaatbaar is



Oktober 2019



Europees Comité voor de opstelling
van standaarden voor de binnenvaart

Richtsnoeren voor de procedure om NRE-motoren en vergelijkbare motoren zoals vrachtwagenmotoren (EURO VI) te mariniseren en vast te stellen of de inbouw van dergelijke motoren in binnenschepen toelaatbaar is

Deel I Definities

1. “Fabrikant”: is de natuurlijke of rechtspersoon die jegens de goedkeuringsinstantie verantwoordelijk is voor alle aspecten van de EU-typegoedkeuring voor motoren of vergunningsprocedure en voor de conformiteit van de productie van de motor, en die tevens verantwoordelijk is voor kwesties met betrekking tot het markttoezicht op de door hem geproduceerde motoren, ongeacht of deze direct betrokken is bij alle fasen van het ontwerp en de bouw van de motor waarvoor EU-typegoedkeuring wordt aangevraagd.
2. “Mariniseren” is het proces om een motor aan te passen voor de inbouw in een binnenschip overeenkomstig de vereisten van het Reglement Onderzoek schepen op de Rijn of de Richtlijn (EU) 2016/1629
3. “Mariniseerder” is degene die de motor mariniseert.
4. Een “gemarkiniseerde motor” is een motor die voor inbouw en gebruik aan boord van een binnenschip gemarkiniseerd werd.
5. “Goedkeuringsinstantie” is de instantie van een EU-lidstaat die door de lidstaat is opgericht of aangewezen en door hem is aangemeld bij de Europese Commissie en die bevoegd is voor alle aspecten van de EU-typegoedkeuring van een motortype of een motorfamilie zoals bedoeld in Verordening (EU) 2016/1628 indien het gaat om een NRE-motor klasse V of bevoegd is op grond van Verordening (EG) 595/2009. Indien het gaat om een EURO VI-motor voor zware lastvoertuigen vormt de Regeling nr. 49-06 van de VN/ECE de grondslag. De goedkeuringsinstantie is een instantie voor de verstrekking van een typegoedkeuring die benoemd is door een Verdragsluitende Partij bij de Overeenkomst van 1958 van de VN/ECE.
6. “Technische dienst” is een organisatie of instantie die door de goedkeuringsinstantie zoals bedoeld in Verordening (EU) 2016/1628 is aangewezen om namens haar als testlaboratorium tests of als overeenstemmingsbeoordelingsinstantie tests of inspecties te verrichten indien het gaat om een NRE-motor klasse V of bevoegd is op grond van Verordening (EG) nr. 595/2009. Indien het gaat om een EURO VI-motor voor zware lastvoertuigen vormt Regeling nr. 49-06 van de VN/ECE de grondslag. De technische dienst is een instantie die aangewezen is door een Verdragsluitende Partij bij de Overeenkomst van 1958 van de VN/ECE.
7. “Commissie van deskundigen” is een instantie die het recht heeft, onderzoeken te verrichten overeenkomstig het Reglement Onderzoek schepen op de Rijn of de Richtlijn (EU) 2016/1629 op basis van ES-TRIN.
8. “Typegoedkeuring” is de in Verordening (EU) 2016/1628 of Regeling nr. 49-06 van de VN/ECE vastgelegde procedure, met inbegrip van het opstellen van een informatiedocument met de parameters die een motor van het goedgekeurde type definiëren.
9. “Typegoedkeuringscertificaat” is het certificaat dat door een goedkeuringsinstantie wordt afgegeven als voldaan is aan de in punt 8 gedefinieerde procedure.
10. “Proces-verbaal van de motorkenmerken” is het document zoals bedoeld in bijlage 6 van de ES-TRIN, waarin alle parameters vermeld staan samen met de wijzigingen, met inbegrip van de componenten (bouw delen) en motorinstellingen die het niveau van de uitstoot van gasvormige verontreinigende stoffen en luchtverontreinigende deeltjes van de motor beïnvloeden.

11. "Installatie-instructies van de fabrikant" is het document van de fabrikant zoals bedoeld in artikel 43, tweede lid, van Verordening (EU) 2016/1628, waarin de fabrikant alle informatie en instructies die nodig zijn voor het correct installeren van een motor in niet voor de weg bestemde mobiele machines ter beschikking stelt, met inbegrip van een beschrijving van alle speciale voorwaarden of beperkingen die aan het installeren of het gebruik van de motor zijn verbonden.
12. "Inlichtingenformulier van de motorfabrikant" is het document dat de instructies bevat zoals bedoeld in artikel 9.04 van ES-TRIN en waarin de onderdelen, instellingen en parameters worden gespecificeerd, waarvan het gebruik, respectievelijk de naleving ervoor zorgen dat kan worden aangenomen dat er zonder onderbreking aan de emissiegrenswaarden voor de uitlaatgassen wordt voldaan.

Deel II Instructies

1. De mariniseerder van de motor stelt documentatie op waarin alle veranderingen vermeld staan met betrekking tot de gemariniseerde motor, het uitlaatgasnabehandelingssysteem en de emissiebeheersingsstrategie in vergelijking met de technische specificaties van de typegoedkeuring
 - a) volgens de Verordening (EU) 2016/1628 voor een oorspronkelijke NRE-motor of
 - b) volgens de Verordening (EG) nr. 595/2009 of Regeling nr. 49-06 van de VN/ECE voor een oorspronkelijke Euro VI vrachtwagenmotor.

Deze documentatie moet alle wijzigingen bevatten die nodig zijn voor de inbouw van de motor en die afwijken van de gegevens in de goedgekeurde inbouwdocumenten die horen bij de typegoedkeuring van de fabrikant van de oorspronkelijke motor.

2. Bijgestaan door een goedkeuringsinstantie of een technische dienst beoordeelt de bevoegde autoriteit voor typegoedkeuringen de wijzigingen en geeft een op grond van de genoemde regelgeving voor de typegoedkeuringen een verklaring af waarin bevestigd wordt dat deze aanpassingen:
 - a) een aanpassing vormen die geen consequenties heeft voor de typegoedkeuring of tot gevolg heeft dat niet meer volledig voldaan wordt aan de inbouw instructies van de motorfabrikant;
 - b) een aanpassing vormt die aanvaardbaar is na een uitbreiding of herziening van de typegoedkeuring, met inbegrip van een eventueel vereiste wijziging van de inbouw instructies van de fabrikant;
 - c) een aanpassing is die niet overeenkomt met de onderdelen a of b (die in de regel een non-conformiteit met de typegoedkeuring tot gevolg heeft).
3. Een overeenkomstig Verordening (EU) 2016/1628 erkende technische dienst geeft een verklaring af aan de hand van de in punt 1b genoemde documenten voor de gemariniseerde motoren die voldoen aan de eisen van de Gedelegeerde Verordening (EU) 2017/654, bijlage IV, aanhangsel 1 of 2.
4. De in punt 2 en 3 bedoelde goedkeuringsinstanties en technische diensten kunnen één en dezelfde zijn als deze taken hun van rechtswege werden toegewezen.
5. Als punt 2, onderdeel a, of punt 3 van toepassing zijn, mag de gemariniseerde motor zondermeer in een binnenschip worden ingebouwd, op voorwaarde dat de inbouw plaatsvindt overeenkomstig de instructies van de motorfabrikant met betrekking tot de emissies en voldaan wordt aan de vereisten van ES-TRIN.
6. Als punt 2, onderdeel b, of punt 3 van toepassing zijn, kan de mariniseerder de motorfabrikant verzoeken
 - a) bij de goedkeuringsinstantie een aanpassing van de typegoedkeuring aan te vragen; en/of
 - b) de inbouw instructies van de motorfabrikant te wijzigen, voor zover vereist.

Indien over wordt gegaan tot een dienovereenkomstige wijziging, met inbegrip van de eventueel vereiste wijziging van de instructies van de motorfabrikant ter controle van de bouwdelen die relevant zijn voor de emissie van uitlaatgassen, en als punt 3 van toepassing is, zijn de bepalingen van punt 5 van overeenkomstige toepassing. Anders geldt punt 7.

7. Een gemariniseerde motor die valt onder de bepalingen van punt 2, onderdeel c, mag slechts worden ingebouwd als de motor beschikt over een typegoedkeuring overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EU) 2016/1628 voor NRE, IWA of IWP. Alternatief is ook een nieuwe typegoedkeuring overeenkomstig Verordening (EG) nr. 595/2009 of Regeling 49-06 van de VN/ECE toegelaten, op voorwaarde van overlegging van de verklaringen zoals genoemd in punt 3.
8. Aanvullend op de “typegoedkeuring, het inlichtingenformulier van de motorfabrikant en het proces-verbaal van de motorkenmerken” zoals bedoeld in artikel 9.01, derde lid, van ES-TRIN, moeten de in punt 2 en 3 bedoelde verklaringen, met het adres van de goedkeuringsinstantie en de technische dienst die aangewezen zijn voor de beoordeling zoals bedoeld in punt 2 en 3, aan de Commissie van deskundigen verstrekt worden en aan boord bewaard worden.
9. Een motor van een motortype waarvan de geschiktheid voor gebruik in een binnenschip werd aangetoond, mag ook in andere binnenschepen worden ingebouwd. Voor de overlegging en het bewaren van documenten en verklaringen gelden de eisen van punt 8.
10. De Commissie van deskundigen van een lidstaat van het CESNI die een gemariniseerde motor heeft toegelaten, stelt het CESNI-secretariaat daarvan op de hoogte. Het CESNI-secretariaat houdt een lijst bij van gemariniseerde motoren die op de CESNI-website kan worden geraadpleegd.
11. Als een gemariniseerde motor door een CESNI-lid overeenkomstig deze procedure is toegelaten en op de CESNI-website gepubliceerd is, wordt de gemariniseerde motor tevens door de andere CESNI-leden geacht te worden toegelaten.

Deel III Toelichting

A. De beginselen van de deze richtsnoeren

1. Deze richtsnoeren zijn bedoeld om rechtszekerheid te bieden voor de installatie en het onderhoud van typegoedgekeurde motoren of de toekenning van een nieuwe typegoedkeuring, aangezien alleen motoren met een typegoedkeuring aan boord van binnenschepen ingebouwd mogen worden.
2. Deze richtsnoeren zijn niet van toepassing op motoren die voor inbouw in een binnenschip niet gemariniseerd hoeven te worden, maar zij moeten dan wel overeenkomstig de Gedelegeerde Verordening (EU) 2017/654 gecertificeerd worden zoals beschreven in punt 3 van deel II.
3. Metingen aan boord die aantonen dat voldaan wordt aan de grenswaarden: de procedure voor de typegoedkeuring omvat ook de productieconformiteit en de controle van de documenten die deel uitmaken van de typegoedkeuring. Alleen de goedkeuringsinstantie of een, door een goedkeuringsinstantie aangewezen erkende technische dienst kan beoordelen wat de gevolgen zijn van de aanpassing van de motor (met inbegrip van de bijbehorende documenten) voor de typegoedkeuring.

B. Toelichting van de inhoud van de richtsnoeren

1. Een goedkeuringsinstantie zal dit in de regel uitsluitend beoordelen als de wijzigingen aan de motor niet tot een wijziging van de typegoedkeuring leiden (zoals bedoeld in punt 2, onderdeel a). Anders moet de aanvrager worden doorverwezen naar de technische dienst.
2. Of een aanpassing van de motor gevolgen heeft voor de emissies van de motor of de typegoedkeuring, kan het beste worden beoordeeld door de technische dienst die betrokken was bij de voorgaande typegoedkeuringsprocedure, omdat deze technische dienst de desbetreffende motor geïnspecteerd heeft en in de regel ook in het kader van de typegoedkeuring de gemeten emissies beoordeeld heeft. Indien nodig kan voor de beoordeling overleg worden gepleegd met de Commissie van deskundigen.

3. Een wijziging (uitbreiding, herziening of intrekking) van een bestaande typegoedkeuring kan alleen worden aangevraagd door de fabrikant van de oorspronkelijke motor die houder is van deze typegoedkeuring.
4. De goedkeuringsinstantie en de technische dienst kunnen na het op de markt brengen van de originele motor uitsluitend met toestemming van de motorfabrikant inlichtingen verstrekken over de typegoedkeuring.
5. Op elk motortype waarvoor een nieuwe of gewijzigde typegoedkeuring verstrekt wordt, zijn alle bepalingen van de Verordening (EU) 2016/1628, respectievelijk van de Verordening (EG) nr. 595/2009 of de VN/ECE Regeling 49-06 van toepassing. Dit geldt ook voor de eisen met betrekking tot de merktekens, inbouw, overeenstemming met de productie, motor-monitoring, actualisering van de documentatie, conformiteit tijdens gebruik (Euro VI) of monitoring tijdens gebruik (NRE), enz.
6. De mariniseerder dient zich ervan bewust te zijn dat hij op grond van artikel 15, tweede lid van Verordening (EU) 2016/1628 beschouwd zal kunnen worden als de fabrikant van de motor. Dit omvat alle andere verplichtingen die voortvloeien uit Verordening (EU) 2016/1628 en Richtlijn (EU) 2016/1629. Daarom wordt aangeraden in een vroeg stadium de fabrikant van de motor en een technische dienst te raadplegen om een goed zicht te krijgen op de gevolgen van de marinisering.

C. Technische diensten

De technische diensten zoals bedoeld in punt 2 en 3 van deze richtsnoeren zijn:

- i. de technische diensten overeenkomstig Verordening (EG) nr. 595/2009 in samenhang met richtlijn 2007/46/EG, die zijn gepubliceerd op de volgende website van de EU:
<http://ec.europa.eu/DocsRoom/documents?locale=nl&tags=technical-service-auto&sortOrder=asc&pageSize=30&sortCol=title>
- ii. de technische diensten overeenkomstig Verordening (EU) 2016/1628, die zijn gepubliceerd op de volgende website van de EU:
<http://ec.europa.eu/DocsRoom/documents?locale=nl&tags=technical-service-nrmm-emissions&sortOrder=asc&pageSize=30&sortCol=title>

D. Technische aspecten van de marinisering

Met name bij de volgende onderdelen zou een marinisering tot wijzigingen kunnen leiden (lijst is niet volledig):

- onderdelen voor de koeling van de motor,
- onderdelen van het brandstofsysteem,
- sturingselementen,
- onderdelen voor de monitoring/bewaking,
- onderdelen van het uitlaatgasbehandelingssysteem,
- ...